

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE
सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)
(स्वास्थ्य देखभाल)

APPLICATION No.:
आवेदन संख्या :

B/0525/0482

APPLICATION DATE:
आवेदन तिथी

NAME of APPLICANT:
आवेदक का नाम

Balaramai Naik

AGE-YEARS

60

SEX

M

FATHER'S/SPOUSE'S NAME:
पिता/स्त्री का नाम

Shri Sidda Nayak.

PRESENT RESIDENCE ADDRESS : वर्तमान आवासीय पता
Flat no.: Thagarelli 6 mandya,
Kolhapur

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : अस्ति आवासीय पता

OCCUPATION:
जैविक

unemployed

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)

TOTAL ANNUAL INCOME:
कुल वार्षिक आय

(Attach Proof of Income)
(आय का साक्ष दस्तावेज़)

PAN No. संकेत संख्या नंबर

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):
मैं आप का कर दाता हूँ (जो मान्य हो उस पर गहरी का विश्वास लगायें)

Yes / No
हाँ / नहीं

FAMILY DETAILS घरेलू विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member घरेलू के सदस्यों का नाम	Age (Years) वय (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
4	Chandramma	65	F	Wife

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)

सहायता के लिए विनाश आधार

BPL Card (Attach Card Copy)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy)	Ration Card (Attach Copy)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साध्य
गोपी रेल के नोंच प्रधान पत्र (उपरान वर्ष की आप भूमि संलग्न करो)	आवास आप की प्रधान पत्र (उपरान वर्ष की आप भूमि संलग्न करो)	उपभोक्ता कार्ड (उपरान वर्ष की आप भूमि संलग्न करो)	

"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:

सहायता हेतु किये गये विभिन्न का उद्देश्य:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से आयी को गई प्रतिवेदन सूची संलग्न
4	Diagnosis: RF - cataract HF - pcat
5	Subject: RF - cataract + pcat

ASSISTANCE BEING AWAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES
इस उद्देश्य के लिए कोई अन्य सहायता लियी अन्य स्रोत से लिया गया हो?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AWAILED ली गई सहायता राशि
4	- DBCS	2000/-

Koshika
foundation
Building block of life.



PHOTO - पोर्टफोलियो
- Balaramai Naik

DECLARATION by APPLICANT: निम्नलिखित द्वारा प्रदत्त कारण:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषक करता हूं कि इस प्राप्ति में लिखा गये सभी विवरण सभी जानकारी के अनुरूप रूप एवं यादी हैं। यह कोई विवरण एवं कारण असाधारण नहीं है जो मैंने सहायता लियी थी वा जानकारी है।
- 2) मैं द्वारा जो सहायता गर्ता "कोशिका फाउंडेशन", में भी जा रही है, उसका उपर्युक्त उमीं उद्देश्य को पूर्ण के लिये किया जाना चाहिए, जो इस प्राप्ति में भाग नहीं है।
- 3) मैं चुप्त करता हूं कि विषय सहायता हेतु यह प्राप्ति को गई है, उस दृष्टि का निरीक्षण वा सबल हितों की अन्य स्थानोंपरीक्षण/चीज़ कम्पनी से वा तो लिया है और वा तो भविष्य में लीगा।

AGREEMENT by APPLICANT (निम्नलिखित द्वारा कराय)

1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/pul-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfillment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.

- 1) इस प्राप्ति पर लगाने इसलिए या अंकों की लाग लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहायता की चुप्त करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके नवाचारी" वाले अधिकृत करता हूं कि मैंने नाम, नाम, जीवंत और वाले विवरण इस प्राप्ति में दोनों हैं, उसे "कोशिका" एवं नवाचारी, एवं, सामाजिक दृष्टि उद्देश्य से जुड़ी विविधियों वाले उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रसार, व्यवस्था वा प्रत्यक्षीय कारणों के लिए अधिकृत है। मैं इस प्राप्ति का विवरण में इसका को या बारे में करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" वा नवाचारी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस प्राप्ति में सहायता हूं कि मैंने नाम, नाम, जीवंत और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से जुड़ी हैं मुझे नहीं बताया गया है वा उसका नहीं बनाया गया है। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके नवाचारी का नियम अविष्य और जानकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

आवेदक के इसलिए या अंकों का नियम

AGREEMENT by HOSPITAL (इसलिए द्वारा कराय)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसके अधिकृत, इसलिए या अंकों को "कोशिका फाउंडेशन" ले वित्तीय सहायता हेतु विकल्पों को जारी है, जिसे हम (इसलिए) नियम इकार से नाम व स्थानांक करते हैं।

- 1) यह कि वा जी खालिका और वा न हो भविष्य में वित्तीय सहायता दियी गई सहायता विवरण वा विवरणी अन्य रखने से उक्त दोनों/एवं उनसे में लेंगे या ले रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से विवरणीयोंकी इकार के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा नहीं है। यह "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता दियी गई अविकाश/अविकाश सहायता हेतु नहीं किया जाता है वा अस्पताल विवरणी अन्य गैर सहायताएँ संभवा वा विवरणी अन्य सम्बन्ध में सहायता देने का अविकाश सुनिश्चित रखता है। इस पूर्व में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय नहीं उक्त दोनों/एवं उनसे में हेतु किसी गैर सहायताएँ संभवा वा विवरणी अन्य साधन से नहीं लेंगे/होंगे।
2. "कोशिका फाउंडेशन" से सभी यह सहायता केवल वित्तीय प्रकृति की है। ऐसी प्राप्ति द्वारा ही गई सहायता इकार का पूर्ण दोनों एवं हस्ताक्षर के बीच का विषय है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दबाव नहीं है। इन्हियें इसलिए इसलिए अस्पताल में लोगों के इलाज सुरक्षा और अपने जीवंत और जीवंती वाली विषयों की गई एवं हस्ताक्षर की होती और "कोशिका" को कोई गुणिता वा विभेदी हम सभन्तों में नहीं होती।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
स्वीकृती के लिए संस्कृति

Mr. LAKSHMINI PATHIN

Senior Manager

OUTREACH BANGALORE

(Non-Executive & Senior Authorized Signatory
on behalf of Hospital)

DIABETES & EYE HOSPITAL

(A unit of Shradha Eye Care Trust)

Vasant Nagar, Bangalore-52.

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

अन्तर्भूत उपयोग के लिए

SIGNATURE of TRUSTEE 1

नामी हस्ताक्षर ।

SIGNATURE of TRUSTEE 2

नामी हस्ताक्षर 2